

**Vorlage**  
an den  
Rat der Stadt Helmstedt  
über den Verwaltungsausschuss  
und den Betriebsausschuss

**Abwasserentsorgung Helmstedt (AEH)  
- Haushaltsplan 2015, 1. Nachtrag**

Die Stadt Helmstedt hat aufgrund der aktuellen Entwicklungen hinsichtlich der Baulandnachfrage für 2016 die Erschließung eines ersten Bauabschnitts im Bereich des Bebauungsplans Rottlande II in Emmerstedt geplant. Die Ingenieurplanungen dazu sollen bereits in 2015 aufgenommen werden und schon bis zur Ausschreibungsreife entwickelt werden. Zum Zeitpunkt der Aufstellung des Haushaltsplans 2015 war dies noch nicht absehbar, sodass die Projektkosten für den Kanalbau in einem Nachtragshaushalt zu veranschlagen sind. Für die Planungen werden 70.000 € für 2015 eingestellt und zur Sicherstellung der von der Stadt vorgegebenen Realisierungsfristen werden die geschätzten Baukosten in Höhe 380.000 € als Verpflichtungsermächtigung zu Lasten des Haushaltsjahres 2016 in den Nachtrag eingestellt.

Darüber hinaus werden im Nachtragshaushalt 60.000 € für den Bereich Lindenplatz/Holzberg eingestellt, um die dort vorgesehenen umfassenden Deckenerneuerungen mit den notwendigen Kanalerneuerungsmaßnahmen ergänzen zu können und die Synergien weitestmöglich zu nutzen. Mit den neu vorgesehenen Maßnahmen werden im AEH weitere Personalkapazitäten gebunden, sodass andere Investitionsmaßnahmen entsprechend gestreckt werden können und müssen. Dies führt im Ergebnis dazu, dass die Finanzmittelplanung für die Jahre 2015 und 2016 im Wesentlichen unverändert bleiben kann. Im Einzelnen ist vorgesehen, den Ansatz für das Projekt Oberflächenwasserableitung Sternberger Teich in 2015 um 130.000 € und 2016 um 380.000 € zu reduzieren und die daraus resultierenden Gesamtbaukosten von 510.000 € in das Jahr 2017 zu verlagern. Bei einem Projekt dieser Größenordnung sind ohnehin Unwägbarkeiten im Gesamtprozess nie auszuschließen, sodass die vorgesehenen Ansatzverlagerungen als unkritisch angesehen werden können.

Die Planungssumme der Gesamtinvestitionen für das Jahr 2015 bleibt unverändert bei 2.583.000,00 € und für das Jahr 2016 unverändert bei 2.370.000,00 €. Der **Finanzplan** mit den investiven Ausgaben für den Planungszeitraum 2015 – 2018 (s. Anlagen 2 und 2a) beinhaltet nun Investitionen von insgesamt 7.003.000,00 € (ursprüngliche Investitionssumme: 6.493.000,00 €).

Die Investitionen werden teilweise durch Abschreibungen und eigene Deckungsmittel finanziert. Im Jahr 2015 ist unverändert eine Darlehensaufnahme von 1.300.000,00 € geplant und in den Berechnungen berücksichtigt.

**Beschlussvorschlag:**

Der 1. Nachtrag zum Haushaltsplan 2015 für den Eigenbetrieb Abwasserentsorgung Helmstedt (AEH) wird in der anliegenden Fassung beschlossen.

gez. Schobert

(Wittich Schobert)

Anlagen

Haushaltsplan AEH, 1. Nachtrag

**ABWASSERENTSORGUNG  
HELMSTEDT  
(AEH)**

**HAUSHALTSPLAN**

**2015**

**1. Nachtrag**

# Vorbericht

Die Stadt Helmstedt hat aufgrund der aktuellen Entwicklungen hinsichtlich der Baulandnachfrage für 2016 die Erschließung eines ersten Bauabschnitts im Bereich des Bebauungsplans Rottlande II in Emmerstedt geplant. Die Ingenieurplanungen dazu sollen bereits in 2015 aufgenommen werden und schon bis zur Ausschreibungsreife entwickelt werden. Zum Zeitpunkt der Aufstellung des Haushaltsplans 2015 war dies noch nicht absehbar, sodass die Projektkosten für den Kanalbau in einem Nachtragshaushalt zu veranschlagen sind. Für die Planungen werden 70.000 € für 2015 eingestellt und zur Sicherstellung der von der Stadt vorgegebenen Realisierungsfristen werden die geschätzten Baukosten in Höhe 380.000 € als Verpflichtungsermächtigung zu Lasten des Haushaltsjahres 2016 in den Nachtrag eingestellt.

Darüber hinaus werden im Nachtragshaushalt 60.000 € für den Bereich Lindenplatz/Holzberg eingestellt, um die dort vorgesehenen umfassenden Deckenerneuerungen mit den notwendigen Kanalerneuerungsmaßnahmen ergänzen zu können und die Synergien weitestmöglich zu nutzen. Mit den neu vorgesehenen Maßnahmen werden im AEH weitere Personalkapazitäten gebunden, sodass andere Investitionsmaßnahmen entsprechend gestreckt werden können und müssen. Dies führt im Ergebnis dazu, dass die Finanzmittelplanung für die Jahre 2015 und 2016 im Wesentlichen unverändert bleiben kann. Im Einzelnen ist vorgesehen, den Ansatz für das Projekt Oberflächenwasserableitung Sternberger Teich in 2015 um 130.000 € und 2016 um 380.000 € zu reduzieren und die daraus resultierenden Gesamtbaukosten von 510.000 € in das Jahr 2017 zu verlagern. Bei einem Projekt dieser Größenordnung sind ohnehin Unwägbarkeiten im Gesamtprozess nie auszuschließen, sodass die vorgesehenen Ansatzverlagerungen als unkritisch angesehen werden können.

Zur Darstellung der Haushaltsentwicklung ist im 1. Nachtragsplan der Ergebnisplan (Anlage 1, 1a und 1b), der Finanzplan (Anlage 2) und das Investitionsprogramm (Anlage 2a) fortgeschrieben worden. Der Stellenplan bleibt unverändert und auf die bestehende Gebührenkalkulation ergeben sich keine Auswirkungen. Auf einen erneuten Abdruck wird daher verzichtet.

Die Planungssumme der Gesamtinvestitionen für das Jahr 2015 bleibt unverändert bei 2.583.000,00 € und für das Jahr 2016 unverändert bei 2.370.000,00 €. Der **Finanzplan** mit den investiven Ausgaben für den Planungszeitraum 2015 – 2018 (s. Anlagen 2 und 2a) beinhaltet nun Investitionen von insgesamt 7.003.000,00 € (ursprüngliche Investitionssumme: 6.493.000,00 €).

Die Investitionen werden teilweise durch Abschreibungen und eigene Deckungsmittel finanziert. Im Jahr 2015 ist unverändert eine Darlehensaufnahme von 1.300.000,00 € geplant und in den Berechnungen berücksichtigt.

Helmstedt, den 20.02.2015

gez. Geisler

(Bernd Geisler)  
Betriebsleiter

## Haushaltsplan 2015, 1.Nachtrag

## Ergebnisplan Abwasserentsorgung Helmstedt - Gesamt

Nr.	Bezeichnung	Ist 2013	Ansatz 2014	Ansatz 2015	Plan 2016	Plan 2017	Plan 2018
	<b>Ordentliche Erträge</b>						
010	1. Steuern und ähnliche Abgaben						
020	2. Zuwendungen und allgemeine Umlagen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
030	3. Auflösungserträge aus Sonderposten	886,74	217.400,00	900,00	900,00	900,00	900,00
040	4. sonstige Transfererträge						
050	5. öffentlich-rechtliche Entgelte	5.062.902,58	4.682.800,00	4.794.300,00	4.559.300,00	4.453.600,00	4.526.900,00
060	6. privatrechtliche Entgelte			28.500,00	28.500,00	28.500,00	28.500,00
070	7. Kostenerstattungen und Kostenumlagen	224.801,89	248.000,00	30.000,00	43.000,00	43.000,00	43.000,00
080	8. Zinsen und ähnliche Finanzerträge	5.072,58	3.200,00	3.200,00	3.100,00	3.100,00	3.100,00
090	9. aktivierte Eigenleistungen	23.296,30	30.000,00	60.000,00	60.000,00	60.000,00	60.000,00
100	10. Bestandsveränderungen						
110	11. sonstige ordentliche Erträge	520,36	400,00	400,00	1.800,00	1.800,00	1.800,00
<b>120</b>	<b>12. Summe ordentliche Erträge</b>	<b>5.317.480,45</b>	<b>5.181.800,00</b>	<b>4.917.300,00</b>	<b>4.696.600,00</b>	<b>4.590.900,00</b>	<b>4.664.200,00</b>
131	13. Aufwendungen für aktives Personal	468.274,17	562.900,00	604.400,00	617.000,00	629.000,00	641.000,00
140	14. Aufwendungen für Versorgung	135.740,47	165.100,00	181.000,00	181.000,00	184.400,00	187.400,00
150	15. Aufw. für Sach- und Dienstleistungen	2.674.877,05	2.677.800,00	2.294.900,00	2.211.700,00	2.127.700,00	2.139.700,00
160	16. Abschreibungen	968.196,91	942.000,00	948.000,00	957.000,00	971.000,00	983.000,00
170	17. Zinsen und ähnliche Aufwendungen	704.988,71	718.400,00	576.400,00	526.500,00	532.850,00	554.550,00
180	18. Transferaufwendungen						
190	19. sonstige ordentliche Aufwendungen	174.178,90	184.000,00	184.000,00	184.000,00	184.000,00	184.000,00
<b>210</b>	<b>20. Summe ordentliche Aufwendungen</b>	<b>5.126.256,21</b>	<b>5.250.200,00</b>	<b>4.788.700,00</b>	<b>4.677.200,00</b>	<b>4.628.950,00</b>	<b>4.689.650,00</b>
<b>220</b>	<b>21. ordentliches Ergebnis (ordentl. Erträge abzüglich ordent. Aufwendungen)</b>	<b>191.224,24</b>	<b>-68.400,00</b>	<b>128.600,00</b>	<b>19.400,00</b>	<b>-38.050,00</b>	<b>-25.450,00</b>
230	22. außerordentliche Erträge						
240	23. außerordentliche Aufwendungen						
<b>270</b>	<b>24. außerordentl. Ergebnis (außerord. Erträge abzüglich außerord. Aufw.)</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
<b>280</b>	<b>25. Jahresergebnis Überschuss (+)/ Fehlbetrag (-)</b>	<b>191.224,24</b>	<b>-68.400,00</b>	<b>128.600,00</b>	<b>19.400,00</b>	<b>-38.050,00</b>	<b>-25.450,00</b>
300	26. Erträge aus internen Leistungsbeziehungen						
310	27. Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen						
320	28. Saldo aus internen Leistungsbeziehungen						
	<b>Zuführung zum Sonderposten Gebührenaussgleich</b>	<b>191.000,00</b>					
<b>330</b>	<b>29. Ergebnis unter Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehungen</b>	<b>224,24</b>	<b>-68.400,00</b>	<b>128.600,00</b>	<b>19.400,00</b>	<b>-38.050,00</b>	<b>-25.450,00</b>

## Haushaltsplan 2015, 1. Nachtrag

## Ergebnisplan Abwasserentsorgung Helmstedt Schmutzwasser

Nr.	Bezeichnung	Ist 2013	Ansatz 2014	Ansatz 2015	Plan 2016	Plan 2017	Plan 2018
	<b>Ordentliche Erträge</b>						
010	1. Steuern und ähnliche Abgaben						
020	2. Zuwendungen und allgemeine Umlagen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
030	3. Auflösungserträge aus Sonderposten	38,00	113.085,00	600,00	600,00	600,00	600,00
040	4. sonstige Transfererträge						
050	5. öffentlich-rechtliche Entgelte	3.170.110,94	3.017.600,00	3.018.800,00	2.862.800,00	2.809.700,00	2.850.100,00
060	6. privatrechtliche Entgelte	0,00		17.900,00	17.900,00	17.900,00	17.900,00
070	7. Kostenerstattungen und Kostenumlagen	124.548,41	161.300,00	18.900,00	27.100,00	27.100,00	27.100,00
080	8. Zinsen und ähnliche Finanzerträge	2.810,39	2.080,00	2.000,00	2.000,00	2.000,00	2.000,00
090	9. aktivierte Eigenleistungen	12.906,15	21.200,00	42.400,00	42.400,00	42.400,00	42.400,00
100	10. Bestandsveränderungen						
110	11. sonstige ordentliche Erträge	288,58	260,00	250,00	1.100,00	1.100,00	1.100,00
<b>120</b>	<b>12. Summe ordentliche Erträge</b>	<b>3.310.702,47</b>	<b>3.315.525,00</b>	<b>3.100.850,00</b>	<b>2.953.900,00</b>	<b>2.900.800,00</b>	<b>2.941.200,00</b>
131	13. Aufwendungen für aktives Personal	259.440,75	365.900,00	380.800,00	388.700,00	396.300,00	403.800,00
140	14. Aufwendungen für Versorgung	75.205,11	107.300,00	114.000,00	114.000,00	116.200,00	118.100,00
150	15. Aufw. für Sach- und Dienstleistungen	1.877.154,60	1.740.700,00	1.446.160,00	1.393.400,00	1.340.500,00	1.348.000,00
160	16. Abschreibungen	596.795,84	612.300,00	597.200,00	602.900,00	633.800,00	625.000,00
170	17. Zinsen und ähnliche Aufwendungen	415.277,42	433.000,00	344.800,00	331.700,00	335.700,00	349.300,00
180	18. Transferaufwendungen						
190	19. sonstige ordentliche Aufwendungen	81.720,09	119.700,00	115.900,00	116.000,00	116.000,00	116.000,00
<b>210</b>	<b>20. Summe ordentliche Aufwendungen</b>	<b>3.305.593,81</b>	<b>3.378.900,00</b>	<b>2.998.860,00</b>	<b>2.946.700,00</b>	<b>2.938.500,00</b>	<b>2.960.200,00</b>
<b>220</b>	<b>21. ordentliches Ergebnis (ordentl. Erträge abzüglich ordent. Aufwendungen)</b>	<b>5.108,66</b>	<b>-63.375,00</b>	<b>101.990,00</b>	<b>7.200,00</b>	<b>-37.700,00</b>	<b>-19.000,00</b>
230	22. außerordentliche Erträge						
240	23. außerordentliche Aufwendungen						
<b>270</b>	<b>24. außerordentl. Ergebnis (außerord. Erträge abzüglich außerord. Aufw.)</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
<b>280</b>	<b>25. Jahresergebnis Überschuss (+)/ Fehlbetrag (-)</b>	<b>5.108,66</b>	<b>-63.375,00</b>	<b>101.990,00</b>	<b>7.200,00</b>	<b>-37.700,00</b>	<b>-19.000,00</b>
300	26. Erträge aus internen Leistungsbeziehungen						
310	27. Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen						
320	28. Saldo aus internen Leistungsbeziehungen						
	<b>Zuführung zum Sonderposten Gebührenaussgleich</b>	<b>5.000,00</b>					
<b>330</b>	<b>29. Ergebnis unter Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehungen</b>	<b>108,66</b>	<b>-63.375,00</b>	<b>101.990,00</b>	<b>7.200,00</b>	<b>-37.700,00</b>	<b>-19.000,00</b>

## Haushaltsplan 2015, 1. Nachtrag

## Ergebnisplan Abwasserentsorgung Helmstedt Niederschlagswasser

Nr.	Bezeichnung	Ist 2013	Ansatz 2014	Ansatz 2015	Plan 2016	Plan 2017	Plan 2018
	<b>Ordentliche Erträge</b>						
010	1. Steuern und ähnliche Abgaben						
020	2. Zuwendungen und allgemeine Umlagen	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
030	3. Auflösungserträge aus Sonderposten	848,74	104.315,00	300,00	300,00	300,00	300,00
040	4. sonstige Transfererträge						
050	5. öffentlich-rechtliche Entgelte	1.892.791,64	1.665.200,00	1.775.500,00	1.696.500,00	1.643.900,00	1.676.800,00
060	6. privatrechtliche Entgelte			10.600,00	10.600,00	10.600,00	10.600,00
070	7. Kostenerstattungen und Kostenumlagen	100.253,48	86.700,00	11.100,00	15.900,00	15.900,00	15.900,00
080	8. Zinsen und ähnliche Finanzerträge	2.262,19	1.120,00	1.200,00	1.100,00	1.100,00	1.100,00
090	9. aktivierte Eigenleistungen	10.390,15	8.800,00	17.600,00	17.600,00	17.600,00	17.600,00
100	10. Bestandsveränderungen						
110	11. sonstige ordentliche Erträge	231,78	140,00	150,00	700,00	700,00	700,00
<b>120</b>	<b>12. Summe ordentliche Erträge</b>	<b>2.006.777,98</b>	<b>1.866.275,00</b>	<b>1.816.450,00</b>	<b>1.742.700,00</b>	<b>1.690.100,00</b>	<b>1.723.000,00</b>
131	13. Aufwendungen für aktives Personal	208.833,42	197.000,00	223.600,00	228.300,00	232.700,00	237.200,00
140	14. Aufwendungen für Versorgung	60.535,36	57.800,00	67.000,00	67.000,00	68.200,00	69.300,00
150	15. Aufw. für Sach- und Dienstleistungen	797.722,45	937.100,00	848.740,00	818.300,00	787.200,00	791.700,00
160	16. Abschreibungen	371.401,07	329.700,00	350.800,00	354.100,00	372.200,00	367.000,00
170	17. Zinsen und ähnliche Aufwendungen	289.711,29	285.400,00	231.600,00	194.800,00	197.100,00	205.200,00
180	18. Transferaufwendungen						
190	19. sonstige ordentliche Aufwendungen	92.458,81	64.300,00	68.100,00	68.000,00	68.000,00	68.000,00
<b>210</b>	<b>20. Summe ordentliche Aufwendungen</b>	<b>1.820.662,40</b>	<b>1.871.300,00</b>	<b>1.789.840,00</b>	<b>1.730.500,00</b>	<b>1.725.400,00</b>	<b>1.738.400,00</b>
<b>220</b>	<b>21. ordentliches Ergebnis (ordentl. Erträge abzüglich ordentl. Aufwendungen)</b>	<b>186.115,58</b>	<b>-5.025,00</b>	<b>26.610,00</b>	<b>12.200,00</b>	<b>-35.300,00</b>	<b>-15.400,00</b>
230	22. außerordentliche Erträge						
240	23. außerordentliche Aufwendungen						
<b>270</b>	<b>24. außerordentl. Ergebnis (außerord. Erträge abzüglich außerord. Aufw.)</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
<b>280</b>	<b>25. Jahresergebnis Überschuss (+)/ Fehlbetrag (-)</b>	<b>186.115,58</b>	<b>-5.025,00</b>	<b>26.610,00</b>	<b>12.200,00</b>	<b>-35.300,00</b>	<b>-15.400,00</b>
300	26. Erträge aus internen Leistungsbeziehungen						
310	27. Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen						
320	28. Saldo aus internen Leistungsbeziehungen						
	<b>Zuführung zum Sonderposten Gebührenaussgleich</b>	<b>186.000,00</b>					
<b>330</b>	<b>29. Ergebnis unter Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehungen</b>	<b>115,58</b>	<b>-5.025,00</b>	<b>26.610,00</b>	<b>12.200,00</b>	<b>-35.300,00</b>	<b>-15.400,00</b>

## Haushaltsplan 2015, 1.Nachtrag

Finanzplan Abwasserentsorgung Helmstedt							
	Ergebnis 2012	Ergebnis 2013	Vorschau 2014	Plan 2015	Plan 2016	Plan 2017	Plan 2018
1 Steuern und ähnliche Abgaben							
2 Zuwendungen und allgemeine Umlagen							
3 sonstige Transfereinzahlungen	16.574,57	9.579,17	17.011,98				
4 öffentlich-rechtliche Entgelte	5.106.715,54	5.319.637,27	4.680.000,00	4.577.800,00	4.559.300,00	4.453.600,00	4.526.900,00
5 privatrechtliche Entgelte				28.500,00	28.500,00	28.500,00	28.500,00
6 Kostenerstattungen und Kostenumlagen	311.279,78	312.934,68	43.000,00	30.000,00	43.000,00	43.000,00	43.000,00
7 Zinsen und ähnliche Einzahlungen	2.865,63	4.782,58	5.000,00	3.200,00	3.100,00	3.100,00	3.100,00
8 Einz. a. d. Veräußerung							
9 sonstige haushaltswirksame Einzahlungen	185,92	147,33	200,00	400,00	1.800,00	1.800,00	1.800,00
<b>10 = Summe d. Einz. aus lfd. Verwaltungstätigkeit</b>	<b>5.437.621,44</b>	<b>5.647.081,03</b>	<b>4.745.211,98</b>	<b>4.639.900,00</b>	<b>4.635.700,00</b>	<b>4.530.000,00</b>	<b>4.603.300,00</b>
11 Auszahlungen für aktives Personal	-533.351,27	-599.905,16	-725.000,00	-604.400,00	-617.000,00	-629.000,00	-641.000,00
12 Auszahlungen für Versorgung				-181.000,00	-181.000,00	-184.400,00	-187.400,00
13 Auszahlungen für Sach- und Dienstleistungen	-2.868.722,93	-2.521.558,99	-2.600.000,00	-2.294.900,00	-2.211.700,00	-2.127.000,00	-2.139.700,00
14 Zinsen und ähnliche Auszahlungen	-430.639,37	-406.573,11	-710.000,00	-576.400,00	-526.500,00	-532.850,00	-554.550,00
15 Transferauszahlungen							
16 sonstige haushaltswirksame Auszahlungen	-202.053,30	-177.179,86	-180.000,00	-184.000,00	-184.000,00	-184.000,00	-184.000,00
<b>17 = Summe d. Ausz. aus lfd. Verwaltungstätigkeit</b>	<b>-4.034.766,87</b>	<b>-3.705.217,12</b>	<b>-4.215.000,00</b>	<b>-3.840.700,00</b>	<b>-3.720.200,00</b>	<b>-3.657.250,00</b>	<b>-3.706.650,00</b>
<b>18 Saldo aus laufender Verwaltungstätigkeit</b>	<b>1.402.854,57</b>	<b>1.941.863,91</b>	<b>530.211,98</b>	<b>799.200,00</b>	<b>915.500,00</b>	<b>872.750,00</b>	<b>896.650,00</b>
19 Zuwendungen für Investitionstätigkeit		2.881,53	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
20 Beiträge u.ä. Entgelte für Investitionstätig.							
21 Veräußerung von Sachvermögen	2.980,00	0,00	100,00	0,00	0,00	0,00	0,00
22 Veräußerung von Finanzvermögensanlagen							
23 sonstige Investitionstätigkeit							
<b>24 = Summe d. Einz. für Investitionstätigkeit</b>	<b>2.980,00</b>	<b>2.881,53</b>	<b>100,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
25 Erwerb von Grundstücken und Gebäuden							
26 Baumaßnahmen	-146.330,31	-296.914,98	-917.500,00	-2.560.000,00	-2.370.000,00	-1.145.000,00	-660.000,00
27 Erwerb von beweglichem Sachvermögen	-39.385,76	-62.067,99	-48.300,00	-15.000,00			
28 Erwerb von Finanzvermögensanlagen							
29 Aktivierbare Zuwendungen							
30 sonstige Investitionstätigkeit	-4.717,20	0,00		-8.000,00			
<b>31 = Summe d. Ausz. für Investitionstätigkeit</b>	<b>-190.433,27</b>	<b>-358.982,97</b>	<b>-965.800,00</b>	<b>-2.583.000,00</b>	<b>-2.370.000,00</b>	<b>-1.145.000,00</b>	<b>-660.000,00</b>
<b>32 Saldo aus Investitionstätigkeit</b>	<b>-187.453,27</b>	<b>-356.101,44</b>	<b>-965.700,00</b>	<b>-2.583.000,00</b>	<b>-2.370.000,00</b>	<b>-1.145.000,00</b>	<b>-660.000,00</b>
<b>33 Finanzmittel-Überschuss/-Fehlbetrag</b>	<b>1.215.401,30</b>	<b>1.585.762,47</b>	<b>-435.488,02</b>	<b>-1.783.800,00</b>	<b>-1.454.500,00</b>	<b>-272.250,00</b>	<b>236.650,00</b>
34 Einz.; Aufn. v. Kred. u. inneren Darl.		202.831,17	0,00	1.300.000,00	1.900.000,00	850.000,00	480.000,00
35 Ausz.; Tilg. v. Kred. u. Rückz. v. inn. Darl.	-532.405,73	-774.486,17	-560.000,00	-580.000,00	-619.000,00	-682.000,00	-711.600,00
<b>36 Saldo aus Finanzierungstätigkeit</b>	<b>-532.405,73</b>	<b>-571.655,00</b>	<b>-560.000,00</b>	<b>720.000,00</b>	<b>1.281.000,00</b>	<b>168.000,00</b>	<b>-231.600,00</b>
<b>37 Finanzmittelbestand (Saldo aus 33 und 36)</b>	<b>682.995,57</b>	<b>1.014.107,47</b>	<b>-995.488,02</b>	<b>-1.063.800,00</b>	<b>-173.500,00</b>	<b>-104.250,00</b>	<b>5.050,00</b>
38 haushaltsunwirksame Einzahlungen							
39 haushaltsunwirksame Auszahlungen							
<b>40 Saldo aus haushaltsunwirksamen Vorgängen</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
41 +/- Anfangsbestand an Zahlungsmitteln zu Beginn des Jahres	645.336,13	1.328.331,70	2.342.439,17	1.346.951,15	283.151,15	109.651,15	5.401,15
<b>42 = Endbestand an Zahlungsmitteln (Liq. M. am Ende des J.)</b>	<b>1.328.331,70</b>	<b>2.342.439,17</b>	<b>1.346.951,15</b>	<b>283.151,15</b>	<b>109.651,15</b>	<b>5.401,15</b>	<b>10.451,15</b>

## Haushaltsplan 2015 1. Nachtrag

**Abwasserentsorgung Helmstedt**  
**Investitionsprogramm**

für den Planungszeitraum 2014-2018

Bezeichnung	Gesamt Ein- und Auszahl. (mit Ansatz)	Ansatz 2014	Ansatz 2015	Ansatz 2015 bisher	Finanzplan 2016	Finanzplan 2017 2018	bisher bereitgestellt (VJ)	VE 2016 2017
Sammelposten 2013 Baumaßnahmen	393.000,00							
Kanalerneuerung Marienstraße			350.000,00	350.000,00				
Kanalerneuerung Tangermühlenweg			220.000,00	220.000,00				
Kanalerneuerung Lindenplatz/Holzberg			60.000,00	0,00				
Baugebiet Rottlande II 1. BA (2015 Planung)			70.000,00	0,00	380.000,00			380.000,00
Baugebiet Ziegelberg 2. BA (2014 Planung)	390.000,00	60.000,00	330.000,00	330.000,00			60.000,00	
Dorfbreite Kanalneubau	80.000,00	80.000,00					80.000,00	
Kanalerneuerung St. Barbara Weg	100.000,00	100.000,00					100.000,00	
Kanalerneuerung Grubenweg	70.000,00	70.000,00					70.000,00	
Kanalerneuerung Elzweg	70.000,00	70.000,00					70.000,00	
Kanalsanierungen (wird für den Zeitraum 2016 ff. noch spezifiziert)	1.800.000,00				600.000,00	600.000,00 600.000,00		
Oberflächenwasserableitung Sternberger Teich	2.720.000,00	800.000,00	1.370.000,00	1.500.000,00	1.220.000,00	510.000,00 0,00		
- Investitionszuschüsse		-800.000,00						
- Baumaßnahmen inkl. Planung		+600.000,00						
Liner-Sanierungen	500.000,00	100.000,00	100.000,00	100.000,00	100.000,00	100.000,00 100.000,00		
Hausanschlüsse und Haltungssanierungen	300.000,00	60.000,00	60.000,00	60.000,00	60.000,00	60.000,00 60.000,00		
PS Emmerstedt Hochwasserschutzmaßn.	12.000,00	12.000,00						
EDV-Hardware (Plotter u. 2 GIS/CAD fähige Computer)	7.000,00	7.000,00						
EDV-Software Ergänzung (Verarb. ISYBAU aus TV)	7.000,00	7.000,00	8.000,00	8.000,00				
Schwenkkopf f. KanalTV		6.000,00						
Werkzeuge und Geräte*	33.000,00	8.000,00	10.000,00	10.000,00	5.000,00	5.000,00 5.000,00		
Unvorhergesehenes als Ersatz	25.000,00	5.000,00	5.000,00	5.000,00	5.000,00	5.000,00 5.000,00		

\*zusätzlicher Bedarf in 2015: Belüftungs- u. Nebelgerät, Häcksler, Schneidetisch